

## Books Mailed to the Ukrainian SSR

Panorama Naynovishoyi Literatury v URSR (Panorama of the Latest Literature in the UkSSR) (Although this book contains material published in the Soviet Union, some of the material has since been condemned by the regime. Because of the limited number of original publications the material is no longer available to Soviet Ukrainians. The author's commentary in the foreword could not be published in the Soviet Union. Reviews in the emigre press have been laudatory. The book was authored by Ivan Koshelivets.

Suchasna Literatura v URSR (Current Literature in the UkSSR) by Ivan Koshelivets. The book says much about current literature in the Ukraine which cannot be said openly in the Soviet Union. It is a candid and free critique, written along Western standards of literary criticism but with a thorough understanding of the writers and poets in the Ukrainian SSR. The author's name commands respect in Soviet literary circles.

Vyvid Pray Ukrayiny (Deduction on the Ukraine's Rights) by Bohdan Krawciw.

This collection of documents and essays by Ukrainian statesmen presents a basis for Ukrainian claims to independent statehood. The author has been severely criticized by the Soviets for his essay on Ukrainian poets and other things he has written.

A pamphlet titled, Vidpovid Ireni Vilde, by Roman Rakhmany. This is an open reply to the Soviet Ukrainian writer Irena Vilde who wrote an article in the Lvov publication Vil'na Ukraina extolling Soviet Ukrainian achievements under Soviet Communism.

Dvi Entsyklopediyi (Two Encyclopedias) - Paperback  
A comparison of the two Ukrainian encyclopedias - the one published in the West and the one published in the Soviet Union.

Dokumenty Ukraïns'koho Komunizmu - Paperback (Documents of Ukrainian Communism)

Pravda Kobzarya (Truth about the Kobzar) by Vasyl' Barka. Paperback. The author points out the changes and omissions in the Soviet version of Taras Shevchenko's Kobzar. The author has been severely attacked for this work in the Soviet press.

M. Mitchell's Gone with the Wind

H. Whitfield's Handbook of American Idioms and Idiomatic Usage

T. L. Crowell's A Glossary of Phrases with Prepositions

Pasternak's Archyologia Ukrainy

Zbirnyk Ukraïns'kykh Pysmennykiv v Egzyl'i (Collection of Ukrainian Writers in Exile)

Ukrainian history books published in the West

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 3B2B  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

BOOKS MAILED TO THE UKRAINIAN SSR - Continued

4 mailed in August 1964  
7 " January-February 1965  
95 " July 1964-April 1965 (Ivan Koshelivets', Panorama Naynovishoyi Literatury v URSR)  
182 " " " (Ivan Koshelivets' Suchasna Literatura v URSR)  
282 " " " (Bohdan Kravtsiv's Vyvid Pray Ukrayiny)  
560 " " " (Kravtsiv's Vyvid Pray Ukrayiny)  
50 " January-February 1965 (Roman Rakhmanny's Vidpovid Ireni Vilde)  
Pamphlet

---

1180 mailed from various Western countries

/ 16 " " \*Yugoslavia)

1196 Grand Total Mailed

\* Dvi Entsyklopediyi, Dokumenty Ukrains'koho Komunizmu, Pravda Kobzarya, Vyvid Pray Ukrayiny, Suchasna literatura

The above-listed books were mailed to lecturers, painters (artists), writers, to the Institute of Ukrainian Literature im. Shevchenka, to a writer from the Union of Ukrainian Writers with whom contact had been established when he was in the West and to the Ukrainian Academy of Sciences.

Books Mailed to the Satellites

\*\*\*\*\*

|                   |       |
|-------------------|-------|
| July 1964         | 9     |
| Aug. 1964         | 4     |
| Oct. 1964         | 17    |
| Nov. 1964         | 13    |
| Feb. to Apr. 1965 | 38    |
| April 30, 1965    | 15    |
|                   | <hr/> |
|                   | 96    |